

司令金斯頓昨提出警告

美快速部隊廿萬待命

準備投入中東新對抗

如蘇軍一旦開入該區將與美戰爭危險

【合衆社華盛頓二十日電】美國快速部隊司令金斯頓將軍，昨日在華盛頓向參議院外交委員會提出警告，謂蘇聯軍隊一旦開入中東地區，將與美國發生戰爭之危險。

金斯頓將軍在證詞中，強調美國在該地區之利益，並指責蘇聯在該地區之擴張政策。他認為，蘇聯之行動已威脅到美國之安全，並呼籲美國政府採取果斷行動，以維護其利益。

勃列日涅夫促里根

聲明不發動核襲擊

里根說保衛北約唯一防禦是戰術核武器

【合衆社華盛頓二十日電】勃列日涅夫昨日在莫斯科發表談話，促里根總統聲明不發動核襲擊。勃列日涅夫表示，蘇聯政府已多次向美國提出此項要求，但尚未得到滿意之答覆。

里根總統昨日在華盛頓表示，美國政府將不會發動核襲擊，但將保留使用核武器之權利。他強調，保衛北約之唯一防禦是戰術核武器，並呼籲蘇聯政府採取同樣之立場。

黃文歡昨會見喬治

讚揚勇敢擺脫控制

越南領袖與美國代表會談

【合衆社河內二十日電】越南領袖黃文歡昨日在河內會見美國代表喬治。黃文歡在會談中，讚揚美國代表之勇敢，並表示越南政府將繼續為擺脫外國控制而奮鬥。

喬治在會談中，表示美國政府將繼續支持越南人民之鬥爭，並呼籲越南政府採取和平方式解決問題。雙方在會談中就當前局勢交換了意見。

波蘭工會明確表示

決不理政府禁制令

波蘭學生昨佔領一銅像

【合衆社華沙二十日電】波蘭工會昨日明確定義，決不理會政府之禁制令。工會表示，政府之禁制令違反了憲法，並呼籲工人們採取行動，以維護其權利。

波蘭學生昨日在華沙佔領了一尊銅像，以抗議政府之禁制令。學生們表示，他們將繼續採取行動，直到政府撤銷禁制令為止。

比利時炸彈爆炸

死傷接近一百人

死傷慘重

【合衆社布魯塞爾二十日電】比利時昨日發生一起炸彈爆炸事件，死傷慘重。據初步統計，死傷人數已接近一百人。警方目前正在調查爆炸原因，並呼籲公眾提供線索。

爆炸發生在布魯塞爾市中心的一處廣場，當時正值人流高峰。爆炸威力巨大，造成多人受傷，並損壞了周圍之建築物。

回顧九月份國際金銀市場

【合衆社華盛頓二十日電】九月份國際金銀市場回顧。金價在九月份呈現波動走勢，受多種因素影響。銀價則相對穩定，但亦受到金價之牽連。

分析人士指出，九月份金價之波動，主要是受到美元匯率及市場預期之影響。隨著金價之波動，銀價亦隨之起伏。預計未來金銀市場仍將保持波動走勢。

萬里宴請丹麥首相

【合衆社華盛頓二十日電】萬里昨日在華盛頓宴請丹麥首相。宴會氣氛熱烈，雙方就當前國際形勢交換了意見。萬里表示，美國政府將繼續支持丹麥之民主制度。

丹麥首相在宴會上表示，丹麥政府將繼續與美國保持密切合作，並為維護國際和平與穩定做出貢獻。雙方在宴會中就加強兩國友好關係達成共識。

胡耀邦強調對外「如實介紹」

【合衆社北京二十日電】胡耀邦昨日在接見外國記者時，強調對外「如實介紹」中國之現狀。他表示，中國政府將繼續堅持對外開放政策，並歡迎外國人士來華考察訪問。

胡耀邦在接見中表示，中國之改革開放政策是長期不變的，並將繼續深化。他呼籲外國人士客觀、公正地看待中國之發展，並為促進中國之改革開放做出貢獻。

南北會議明天開幕

五大洲政要抵坎昆

墨西哥已採取嚴密之保安措施

【合衆社坎昆二十日電】南北會議將於明日在坎昆開幕。來自五大洲之政要將齊聚坎昆，就當前國際形勢交換意見。墨西哥政府已採取嚴密之保安措施，以確保會議順利進行。

坎昆會議是近年來規模最大之國際會議之一，受到國際社會之高度關注。預計會議將就加強國際合作、促進世界和平與發展等議題達成共識。

英國失業人數

本月略微下降

失業率仍高

【合衆社倫敦二十日電】英國失業人數昨日公布，本月略微下降。失業率仍處於高位，政府正採取措施以減輕失業問題之影響。政府表示，將繼續加大對就業市場之支持，並鼓勵企業增加招聘。

分析人士指出，英國之失業問題已持續一段時間，對經濟發展造成一定壓力。政府需要採取更多有效措施，以促進就業，並改善民生。

問答勢局新最蘭波

【合衆社倫敦二十日電】波蘭最新局勢問答。波蘭政府表示，將繼續堅持獨立自主之原則，並反對任何形式之外部壓力。波蘭人民將繼續為維護國家主權而奮鬥。

波蘭政府強調，波蘭之改革開放政策是長期不變的，並將繼續深化。波蘭政府呼籲國際社會尊重波蘭之獨立自主，並為促進波蘭之改革開放做出貢獻。

波蘭最新局勢問答

【合衆社華沙二十日電】波蘭最新局勢問答。波蘭政府表示，將繼續堅持獨立自主之原則，並反對任何形式之外部壓力。波蘭人民將繼續為維護國家主權而奮鬥。

波蘭政府強調，波蘭之改革開放政策是長期不變的，並將繼續深化。波蘭政府呼籲國際社會尊重波蘭之獨立自主，並為促進波蘭之改革開放做出貢獻。

波蘭最新局勢問答

【合衆社華沙二十日電】波蘭最新局勢問答。波蘭政府表示，將繼續堅持獨立自主之原則，並反對任何形式之外部壓力。波蘭人民將繼續為維護國家主權而奮鬥。

波蘭政府強調，波蘭之改革開放政策是長期不變的，並將繼續深化。波蘭政府呼籲國際社會尊重波蘭之獨立自主，並為促進波蘭之改革開放做出貢獻。

波蘭最新局勢問答

【合衆社華沙二十日電】波蘭最新局勢問答。波蘭政府表示，將繼續堅持獨立自主之原則，並反對任何形式之外部壓力。波蘭人民將繼續為維護國家主權而奮鬥。

波蘭政府強調，波蘭之改革開放政策是長期不變的，並將繼續深化。波蘭政府呼籲國際社會尊重波蘭之獨立自主，並為促進波蘭之改革開放做出貢獻。

頭八個月產值增百分一 輕工業增長快

袁寶華談工業新形勢

今年取得五方面成績

【合衆社北京二十日電】袁寶華昨日在接見記者時，談到工業新形勢。他表示，頭八個月產值增長百分一，輕工業增長較快。今年工業生產取得五方面成績，包括產值增長、質量提高、品種增加等。

袁寶華指出，工業生產之增長，主要是受到市場需求之帶動。隨著改革開放政策之深入實施，工業生產將繼續保持增長勢頭。他呼籲企業加強管理，提高生產效率，以促進工業之健康發展。

頭八個月產值增百分一 輕工業增長快

袁寶華談工業新形勢

今年取得五方面成績

【合衆社北京二十日電】袁寶華昨日在接見記者時，談到工業新形勢。他表示，頭八個月產值增長百分一，輕工業增長較快。今年工業生產取得五方面成績，包括產值增長、質量提高、品種增加等。

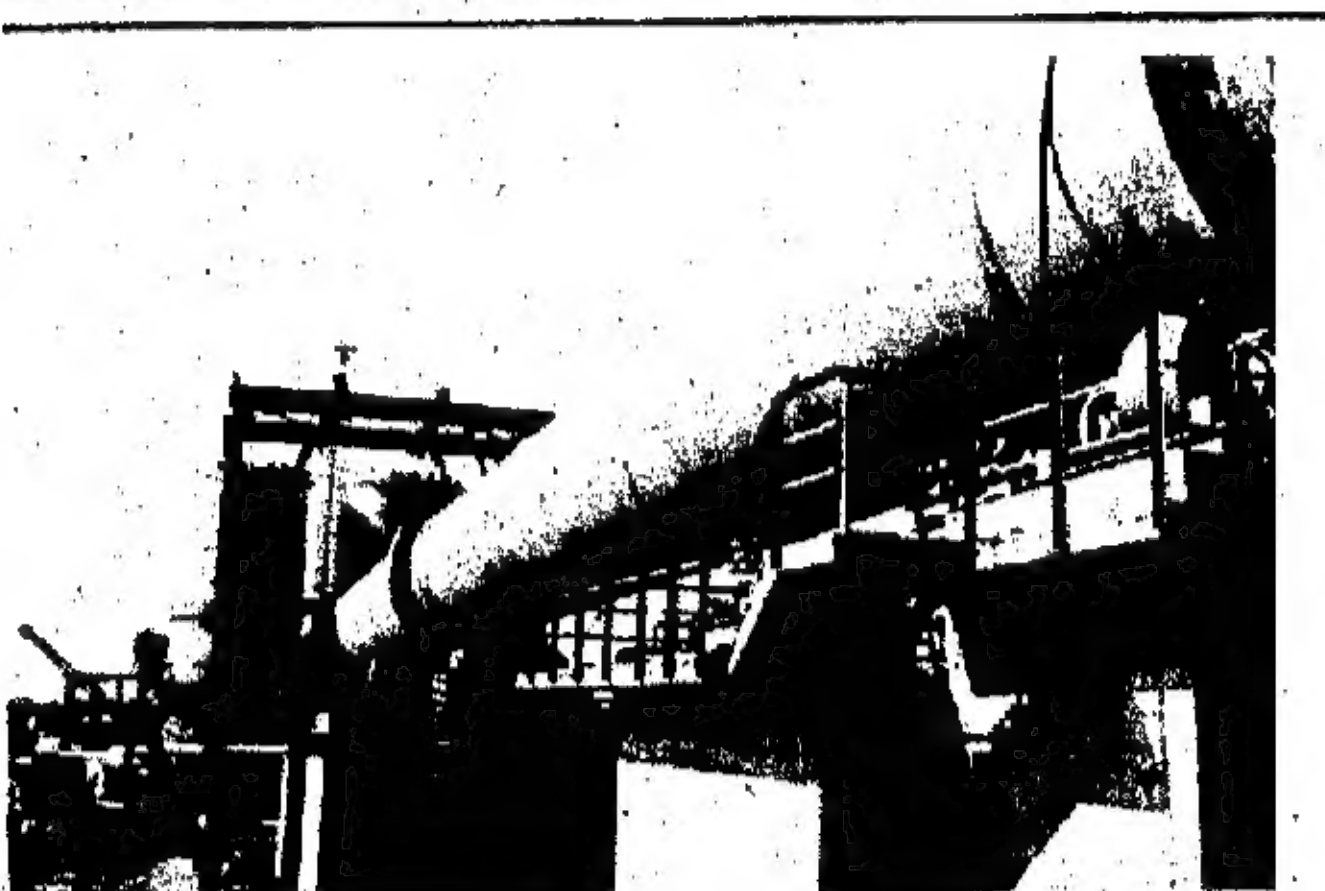
袁寶華指出，工業生產之增長，主要是受到市場需求之帶動。隨著改革開放政策之深入實施，工業生產將繼續保持增長勢頭。他呼籲企業加強管理，提高生產效率，以促進工業之健康發展。

中國科學院機構職稱英文譯法已經正式審定

【本報北京二十日電】中國科學院及其所屬機構、職稱的英文譯法，已經該院院長辦公會議審定，並公佈統一使用。

1. 中國科學院
Academia Sinica (書面正式場合使用)
Chinese Academy of Sciences (非正式場合可以使用)
2. 中國科學院主席團
Presidium of Academia Sinica
3. 學部
Division
4. 數學物理學部
Division of Mathematics and Physics
5. 化學部
Division of Chemistry
6. 生物學部
Division of Biological Sciences
7. 地學部
Division of Earth Sciences
8. 技術科學部
Division of Technological Sciences
9. 學部委員會
General Assembly of the Division
10. 學部委員會會議
General Meeting of the Division
11. 學部委員會秘書長
Secretary-General of the Division
12. 學部委員會秘書
Secretary of the Division
13. 學部委員會秘書處
Secretariat of the Division
14. 學部委員會秘書處主任
Director of the Secretariat of the Division
15. 學部委員會秘書處副主任
Deputy Director of the Secretariat of the Division
16. 學部委員會秘書處秘書
Secretary of the Secretariat of the Division
17. 學部委員會秘書處秘書處
Secretariat of the Secretariat of the Division
18. 學部委員會秘書處秘書處主任
Director of the Secretariat of the Secretariat of the Division
19. 學部委員會秘書處秘書處副主任
Deputy Director of the Secretariat of the Secretariat of the Division
20. 學部委員會秘書處秘書處秘書
Secretary of the Secretariat of the Secretariat of the Division

1. 學部委員會
Standing Committee of the Division
2. 學部委員會主席
Chairman of the Division
3. 學部委員會副主席
Vice-Chairman of the Division
4. 學部委員會委員
Member of the Division
5. 學部委員會秘書長
Secretary-General of the Division
6. 學部委員會秘書
Secretary of the Division
7. 學部委員會秘書處
Secretariat of the Division
8. 學部委員會秘書處主任
Director of the Secretariat of the Division
9. 學部委員會秘書處副主任
Deputy Director of the Secretariat of the Division
10. 學部委員會秘書處秘書
Secretary of the Secretariat of the Division
11. 學部委員會秘書處秘書處
Secretariat of the Secretariat of the Division
12. 學部委員會秘書處秘書處主任
Director of the Secretariat of the Secretariat of the Division
13. 學部委員會秘書處秘書處副主任
Deputy Director of the Secretariat of the Secretariat of the Division
14. 學部委員會秘書處秘書處秘書
Secretary of the Secretariat of the Secretariat of the Division
15. 學部委員會秘書處秘書處秘書處
Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Division
16. 學部委員會秘書處秘書處秘書處主任
Director of the Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Division
17. 學部委員會秘書處秘書處秘書處副主任
Deputy Director of the Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Division
18. 學部委員會秘書處秘書處秘書處秘書
Secretary of the Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Division
19. 學部委員會秘書處秘書處秘書處秘書處
Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Division
20. 學部委員會秘書處秘書處秘書處秘書處主任
Director of the Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Secretariat of the Division



馬連良夫人 陳慧蓮在京病逝

【本報訊】京劇表演藝術家馬連良夫人陳慧蓮女士，於本月二十日在北京病逝，享年七十九歲。陳女士生前在京劇界享有盛譽，曾多次隨馬先生出訪國外，為推廣京劇藝術做出了重要貢獻。她的去世是京劇界的一大損失。

頭八個月產值增百分一輕工業增長快

袁寶華談工業新形勢

今年取得五方面成績

內部結構趨向合理 擴大企業自主權 生產逐步搞活

【本報訊】國家經委副主任袁寶華在日前舉行的全國輕工業生產會議上，總結了今年前八個月輕工業生產情況。他指出，今年前八個月，全國輕工業生產總值增長了一百分之一，增長速度較快。這主要得益於內部結構趨向合理、擴大企業自主權以及生產逐步搞活。袁副主任強調，今後應進一步加強對輕工業的領導和協調，促進其健康發展。

國畫院第一屆畫展 下月稍在北京舉行

李可染將任畫院院長 副院長蔡若虹等

【本報訊】中國畫院第一屆畫展將於下月稍在北京舉行。此次展覽將展出多位著名畫家的作品，包括李可染、蔡若虹等。李可染先生將擔任畫院院長，蔡若虹先生將擔任副院長。此次展覽旨在展示中國畫院的藝術成就，並促進中國畫藝術的交流與發展。

工程建改路公珠廣 工動底年標橋座兩

【本報訊】廣珠公路改建工程已動工。該工程旨在改善廣珠公路的交通狀況，提高通行能力。工程將涉及兩座橋樑的改建，預計將於年底完工。此項工程對於促進廣珠地區的經濟發展具有重要意義。

萬里宴請丹麥首相 讚中丹關係發展快

【本報訊】中國國務院副總理萬里日前在人民大會堂宴請了丹麥首相。萬里在宴會上讚揚了中丹兩國關係的發展，並表示中國將繼續加強與丹麥的友好合作。此次宴會進一步增進了兩國領導人之間的友誼，為兩國關係的發展奠定了堅實基礎。

北京製成微小型電腦 四種型號用途廣泛

【本報訊】北京人民機器廠日前研製成功四種型號的微小型電腦。這些電腦具有體積小、功耗低、運行速度快等優點，適用於多種場合。此次研製成功標誌著我國在微小型電腦技術方面取得了重要突破。

交易會昨設宴 歡迎旅日華僑

【本報訊】昨日，交易會為歡迎旅日華僑，特別設宴款待。宴會上，交易會負責人向華僑代表們介紹了交易會的業務情況，並感謝華僑對交易會的支持。此次宴會增進了交易會與華僑之間的聯繫，為今後的合作奠定了基礎。

重提重工業的速度問題

【本報訊】在當前經濟形勢下，重工業的發展速度問題再次成為社會關注的焦點。專家認為，重工業是國民經濟的基礎，其發展速度直接影響到國民經濟的整體增長。因此，應進一步重視重工業的發展，採取有效措施提高其生產效率。

澳督參觀穗交易會 今晚設宴款待劉田夫等

【本報訊】澳門總督日前參觀了廣州交易會，並對交易會的規模和水平表示讚賞。今晚，交易會為澳督一行設宴款待，並邀請了劉田夫等領導人參加。此次參觀活動增進了澳穗兩地之間的交流與合作。

盧錫率科學團 昨離京赴日訪問

【本報訊】由盧錫率領的科學考察團，於昨日離開北京，前往日本進行訪問。此次訪問旨在加強我國與日本在科學技術領域的交流與合作，促進兩國科學事業的發展。考察團將在日本進行多項科學實驗和學術交流活動。

全國棉花大豐收 增產百六十萬擔

【本報訊】今年全國棉花收穫量實現了大豐收，總產量達到了歷史最高水平，增產了百六十萬擔。這主要得益於農民辛勤勞作以及農業技術的不斷進步。此次豐收為我國棉花工業的發展提供了堅實的物質基礎。

須有預見性

【本報訊】在當前複雜多變的經濟環境下，企業必須具備預見性，才能及時調整經營策略，應對市場挑戰。專家建議，企業應加強市場調查和風險評估，提高決策的科學性和準確性。只有具備預見性，企業才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

大河戰役

當年石達開 全軍覆沒之 史性生死戰

銀都 華都 銀都 華都

今天 最後 五場

吳曉 導演

王亞 主演

銀都 華都 銀都 華都

飛龍

今天 最後 五場

吳曉 導演

王亞 主演

銀都 華都 銀都 華都

重提重工業的速度問題

【本報訊】在當前經濟形勢下，重工業的發展速度問題再次成為社會關注的焦點。專家認為，重工業是國民經濟的基礎，其發展速度直接影響到國民經濟的整體增長。因此，應進一步重視重工業的發展，採取有效措施提高其生產效率。

須有預見性

【本報訊】在當前複雜多變的經濟環境下，企業必須具備預見性，才能及時調整經營策略，應對市場挑戰。專家建議，企業應加強市場調查和風險評估，提高決策的科學性和準確性。只有具備預見性，企業才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

包開大服務，即到
節省龐大運載等
客下地，即到

(大小旅遊車)

遊覽團至今，基本上沒有出現過淡季，年平均上座率達百分之九十七。這次開辦昆明線，第一班機已賣出九成機票。」

謝靜宜又透露說：「從中國內地今後旅遊業的發展趨勢看，我們還準備在短期內開闢一些新航線。現在，華南、華北、華東、華南已有直飛香港、台北、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、西安、蘭州、成都、重慶、昆明、貴陽、柳州、桂林、梧州、北海、海口、香港等航線。明年一月一日開辦陝西西安線，把港、中民航服務伸展到西北去。」

代辦贈車及進口手續。

汽車有限公司聯絡。

和億 職位。該及國籍法問
 鑄 題，嘉道理指出，
 香港居民大多滿意
 住上英聯邦的字眼，並不表示他們要求在
 他們要求的，是他們及他們在香港出生的
 孩子，將在國際上被認為與持有英籍護照
 享有同一的權利。

照、簡歷、要求待遇及電話於本月
 廿五日前寄本報信箱808號，合則
 約見。

狗 不汚

K P C

此時若不走 他朝無勇氣

王晶決定明年下山

自謂在電視台七年已產生厭倦 投身電影圖謀發展 無線將告失去橋王



「無綫」又將失去一位「橋王」——王晶，他已決定於明年一月辭職，離開「無綫」轉投電影發展。

王晶在「無綫」工作七年，為「無綫」拍了不少電視片，其中不少都成為經典之作。他自認在「無綫」工作七年，已產生厭倦，決定投身電影圖謀發展。

王晶在「無綫」工作七年，為「無綫」拍了不少電視片，其中不少都成為經典之作。他自認在「無綫」工作七年，已產生厭倦，決定投身電影圖謀發展。

視聽

林德榮攝

麗的高薪挽留打星

傳米雪、李麗珍等將獲加薪八成

「無綫」電視台，一向以高薪挽留打星，最近更傳出米雪、李麗珍等將獲加薪八成的消息。

據悉，「無綫」電視台為了挽留一些資深藝員，決定給予他們八成的加薪。這批藝員包括米雪、李麗珍、劉嘉玲、鄭裕玲等。

這項消息傳出後，引起不少藝員的關注。他們認為，這顯示「無綫」對他們的貢獻給予了肯定，也反映了電視台對人才的重視。



方城城將獲十萬月薪

凌子執導原野將上映

談中國影壇女導演人材輩出

如果說數十年來，中國影壇的進步，是與女導演的出現分不開的，那麼，凌子風導演的《原野》，無疑是中國影壇的一個里程碑。

凌子風導演在《原野》中，以細膩的筆觸，描寫了農民在封建社會中的苦難與反抗。影片上映後，受到觀眾和評論家的一致好評。

凌子風導演的出現，標誌著中國影壇在女性導演方面取得了長足的進步。她的作品不僅具有藝術價值，更反映了社會現實，引發了觀眾的深思。



鄭裕玲與胡慧中在新劇《紅塵》中合作演出

民初劇名紅番區

李鼎倫莫其妙

「民初劇」在「無綫」電視台，一向是受歡迎的節目。最近，李鼎倫導演的《莫其妙》，更是受到觀眾的熱烈歡迎。

《莫其妙》是一部以民初為背景的喜劇，由李鼎倫導演，莫其妙主演。影片情節幽默，笑料百出，深受觀眾喜愛。

李鼎倫導演在《莫其妙》中，巧妙地將歷史背景與現代笑料結合在一起，創造出了許多令人捧腹的橋段。莫其妙在片中的表現也非常出色，為影片增色不少。

「無綫」電視台，一向以高薪挽留打星，最近更傳出米雪、李麗珍等將獲加薪八成的消息。

據悉，「無綫」電視台為了挽留一些資深藝員，決定給予他們八成的加薪。這批藝員包括米雪、李麗珍、劉嘉玲、鄭裕玲等。

這項消息傳出後，引起不少藝員的關注。他們認為，這顯示「無綫」對他們的貢獻給予了肯定，也反映了電視台對人才的重視。

「無綫」電視台，一向以高薪挽留打星，最近更傳出米雪、李麗珍等將獲加薪八成的消息。

據悉，「無綫」電視台為了挽留一些資深藝員，決定給予他們八成的加薪。這批藝員包括米雪、李麗珍、劉嘉玲、鄭裕玲等。

這項消息傳出後，引起不少藝員的關注。他們認為，這顯示「無綫」對他們的貢獻給予了肯定，也反映了電視台對人才的重視。



鄭裕玲與胡慧中在新劇《紅塵》中合作演出

馬來文化的傳統舞劇

金建

馬來文化，是一個充滿魅力的文化。在馬來文化中，傳統舞劇佔有重要的地位。這些舞劇不僅具有藝術價值，更反映了馬來民族的歷史和風俗。

馬來傳統舞劇的動作優雅，節奏明快，深受觀眾喜愛。這些舞劇通常由男女演員共同演出，展現了馬來民族的獨特魅力。

隨著時代的進步，馬來傳統舞劇也在不斷發展和創新。一些新的舞劇作品，將傳統元素與現代舞劇相結合，創造出了許多新的藝術形式。

馬來文化，是一個充滿魅力的文化。在馬來文化中，傳統舞劇佔有重要的地位。這些舞劇不僅具有藝術價值，更反映了馬來民族的歷史和風俗。

馬來傳統舞劇的動作優雅，節奏明快，深受觀眾喜愛。這些舞劇通常由男女演員共同演出，展現了馬來民族的獨特魅力。

隨著時代的進步，馬來傳統舞劇也在不斷發展和創新。一些新的舞劇作品，將傳統元素與現代舞劇相結合，創造出了許多新的藝術形式。

馬來文化，是一個充滿魅力的文化。在馬來文化中，傳統舞劇佔有重要的地位。這些舞劇不僅具有藝術價值，更反映了馬來民族的歷史和風俗。

馬來傳統舞劇的動作優雅，節奏明快，深受觀眾喜愛。這些舞劇通常由男女演員共同演出，展現了馬來民族的獨特魅力。

隨著時代的進步，馬來傳統舞劇也在不斷發展和創新。一些新的舞劇作品，將傳統元素與現代舞劇相結合，創造出了許多新的藝術形式。

「無綫」電視台，一向以高薪挽留打星，最近更傳出米雪、李麗珍等將獲加薪八成的消息。

據悉，「無綫」電視台為了挽留一些資深藝員，決定給予他們八成的加薪。這批藝員包括米雪、李麗珍、劉嘉玲、鄭裕玲等。

這項消息傳出後，引起不少藝員的關注。他們認為，這顯示「無綫」對他們的貢獻給予了肯定，也反映了電視台對人才的重視。

頭像有頗 合巧鬧熱

《彩虹影開大軍仔矮》談——

白犀

「無綫」電視台，一向以高薪挽留打星，最近更傳出米雪、李麗珍等將獲加薪八成的消息。

據悉，「無綫」電視台為了挽留一些資深藝員，決定給予他們八成的加薪。這批藝員包括米雪、李麗珍、劉嘉玲、鄭裕玲等。

這項消息傳出後，引起不少藝員的關注。他們認為，這顯示「無綫」對他們的貢獻給予了肯定，也反映了電視台對人才的重視。

都銀·江珠 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	都皇·后皇 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	珠明·慶普 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	光新 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	華大新 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	華大 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	華大 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	華大 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	華大 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四	華大 天今後最 片巨戰火烈戰門開 嘉嘉強·雄俊河 《雄俊河》 九七五兩一四 九七五兩一四 九七五兩一四
--	--	--	---	--	---	---	---	---	---

自各國
北京辦事
中華人民
北京飯店
電話：555
電報：F11
電傳：224

聯探偵私
有限公司
攝影錄音照像收價公道
地址：香港中環皇后大道中
電話：2511883

衣
一切從廉
地址：香港中環皇后大道中
電話：2511883

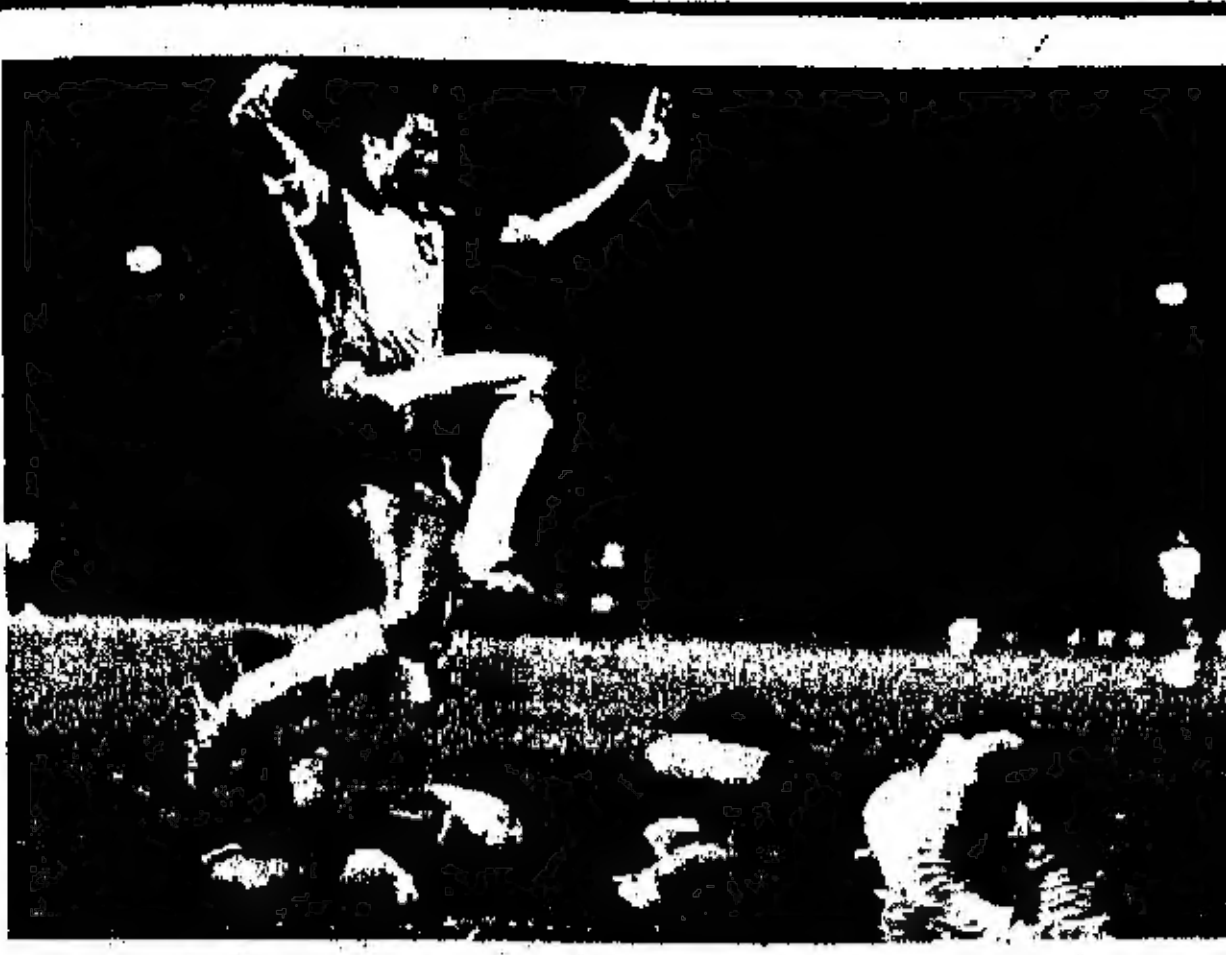
遺失聲明
茲遺失香港銀行公司代辦
之「天」字號碼支票一張
金額：港幣一萬元
聲明作廢
聲明人：張三
日期：一九九一年十月一日



上場被聖羅破關 愉園一球受挫

一度快打迫使客軍搏拚 速度打法迫使客軍搏拚

【本報訊】來自巴西的聖羅足球隊，昨晚在愉園球場，以二比零擊敗愉園隊。這場比賽，愉園隊在客軍的猛攻下，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。



施路華走中路勁射 威爾遜救空門解圍

施路華走中路勁射，威爾遜救空門解圍。這場比賽，愉園隊在客軍的猛攻下，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。



聖羅隊杜伊在禁區外擊門，以頭頂球攻門。

聖羅隊演出七波 愉園打出賽前部署

愉園打出賽前部署 聖羅隊演出七波

愉園隊在比賽中，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。聖羅隊在比賽中，演出七波猛攻，令愉園隊防不勝防。

施路華走中路勁射 威爾遜救空門解圍

威爾遜救空門解圍 施路華走中路勁射

施路華走中路勁射，威爾遜救空門解圍。這場比賽，愉園隊在客軍的猛攻下，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。



聖羅隊杜伊在禁區外擊門，以頭頂球攻門。

聖羅隊未夠成熟 亞洲足球錦標賽

亞洲足球錦標賽 聖羅隊未夠成熟

聖羅隊在亞洲足球錦標賽中，表現未夠成熟。這場比賽，愉園隊在客軍的猛攻下，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。

愉園球員輸波贏錢 愉園打出賽前部署

愉園打出賽前部署 愉園球員輸波贏錢

愉園隊在比賽中，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。愉園球員在比賽中，輸波贏錢。



聖羅隊杜伊在禁區外擊門，以頭頂球攻門。

馬必雄斷骨未癒 足總贈款三千元

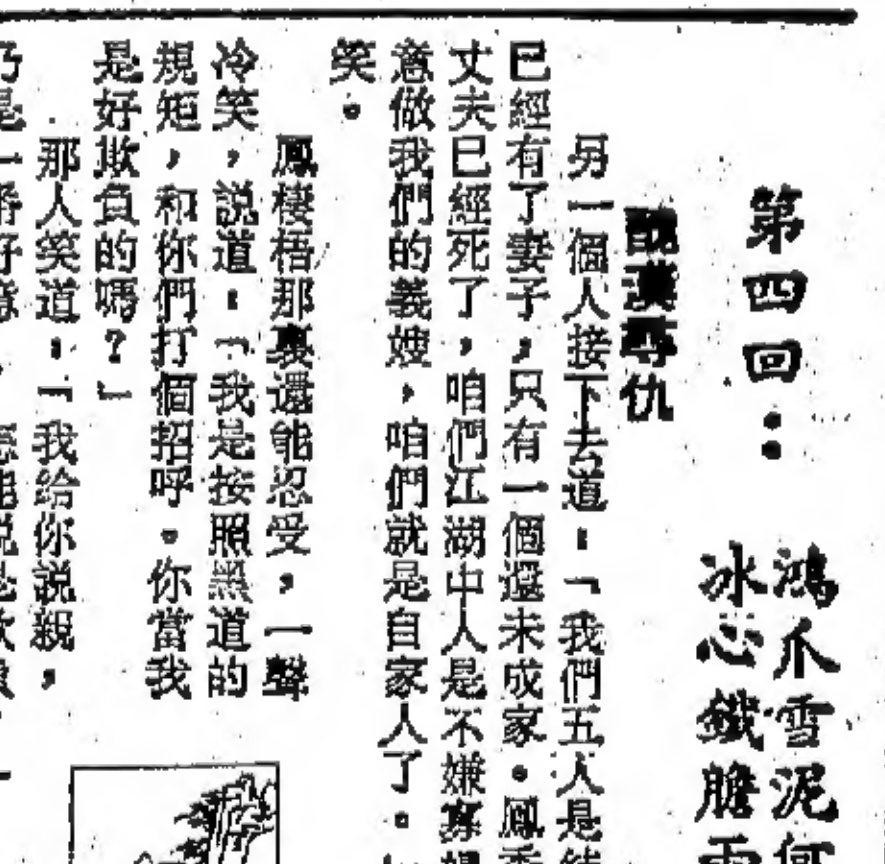
足總贈款三千元 馬必雄斷骨未癒

馬必雄在比賽中，斷骨未癒。足總決定贈款三千元，以表慰問。

場九廿演今事賽杯洲歐 前領然仍馬班升聯英

英聯馬班升前領 歐州杯賽今演廿九場

歐州杯賽今日，將有二十九場比賽。英聯馬班升前領。



聖羅隊杜伊在禁區外擊門，以頭頂球攻門。

市局增設緩跑徑 足總贈款三千元

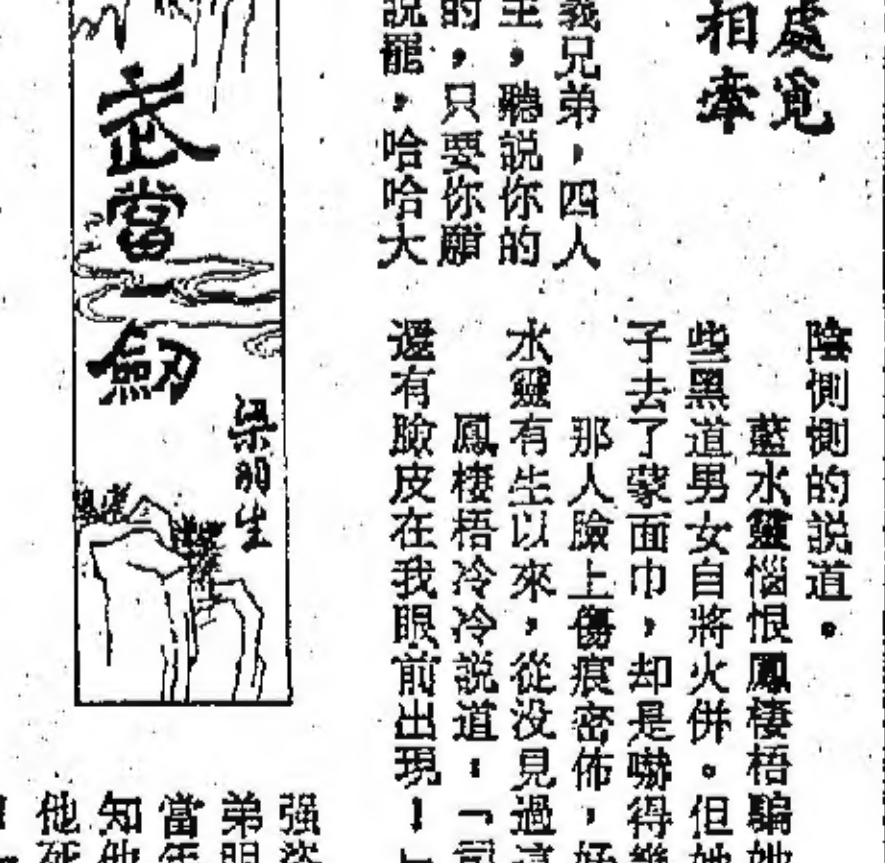
足總贈款三千元 市局增設緩跑徑

市局決定增設緩跑徑，以方便市民運動。足總決定贈款三千元，以表慰問。

港證券聯合交易所 下週五辦委員大選

下週五辦委員大選 港證券聯合交易所

港證券聯合交易所將於下週五舉行委員大選。屆時將選出新一屆的委員。



聖羅隊杜伊在禁區外擊門，以頭頂球攻門。

流浪抗議東昇事件 足總發表調查報告

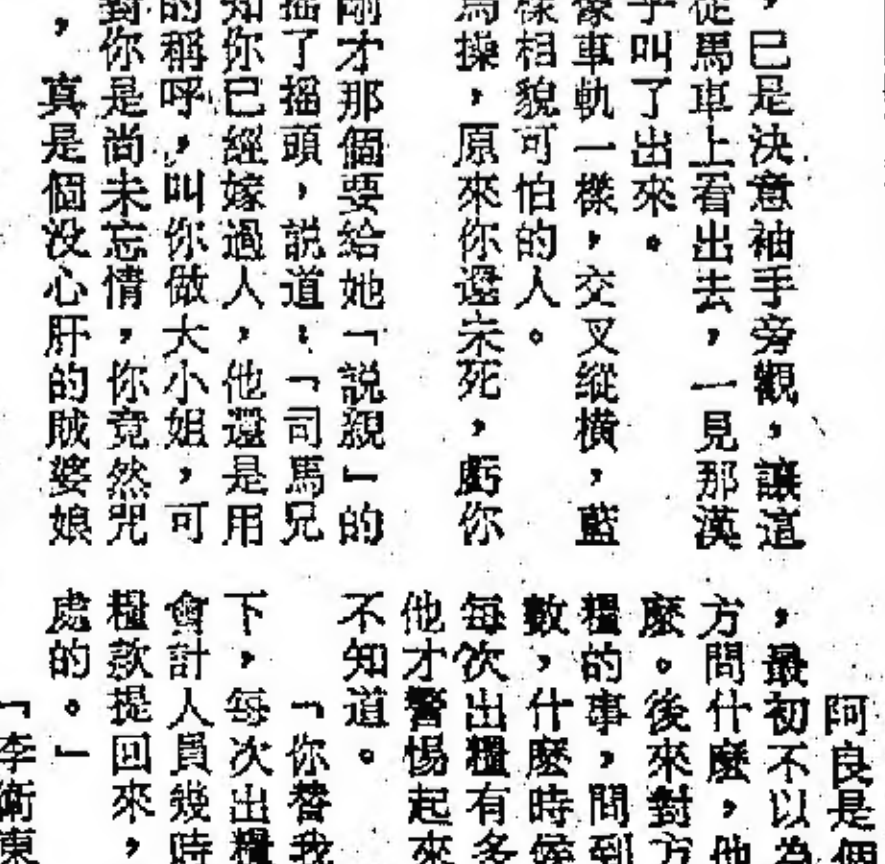
足總發表調查報告 流浪抗議東昇事件

足總發表調查報告，關於流浪抗議東昇事件。報告指出，該事件對足球運動造成了負面影響。

施路華走中路勁射 威爾遜救空門解圍

威爾遜救空門解圍 施路華走中路勁射

施路華走中路勁射，威爾遜救空門解圍。這場比賽，愉園隊在客軍的猛攻下，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。



聖羅隊杜伊在禁區外擊門，以頭頂球攻門。

愉園球員輸波贏錢 愉園打出賽前部署

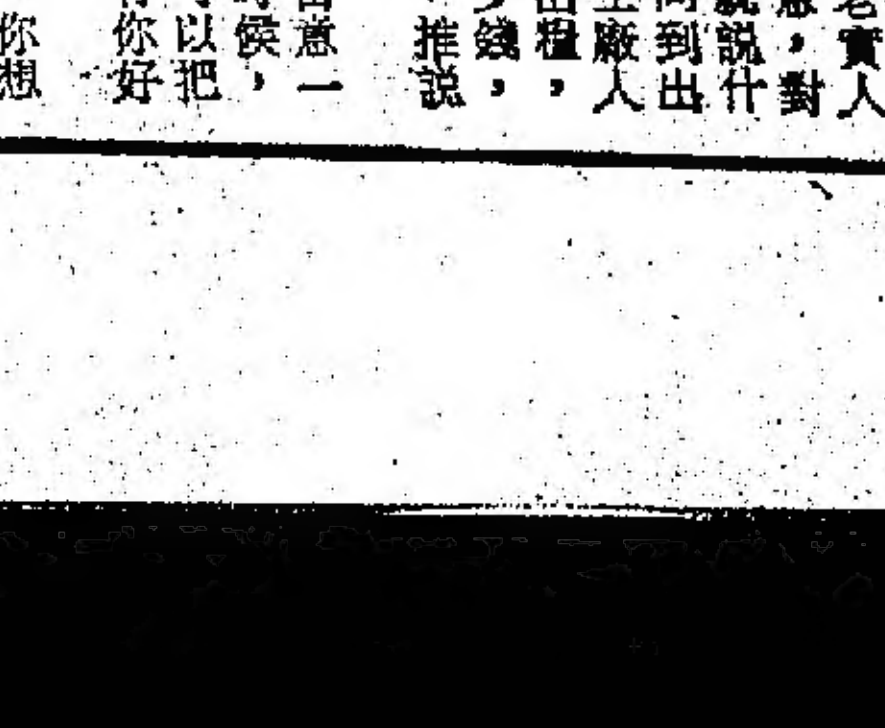
愉園打出賽前部署 愉園球員輸波贏錢

愉園隊在比賽中，一度陷入絕境，但最終憑藉守門員的出色表現，險些守住門戶。愉園球員在比賽中，輸波贏錢。

場九廿演今事賽杯洲歐 前領然仍馬班升聯英

英聯馬班升前領 歐州杯賽今演廿九場

歐州杯賽今日，將有二十九場比賽。英聯馬班升前領。



聖羅隊杜伊在禁區外擊門，以頭頂球攻門。

馬必雄斷骨未癒 足總贈款三千元

足總贈款三千元 馬必雄斷骨未癒

馬必雄在比賽中，斷骨未癒。足總決定贈款三千元，以表慰問。

市局增設緩跑徑 足總贈款三千元

足總贈款三千元 市局增設緩跑徑

市局決定增設緩跑徑，以方便市民運動。足總決定贈款三千元，以表慰問。

港證券聯合交易所 下週五辦委員大選

【本報訊】港證券聯合交易所將於下週五舉行委員大選。屆時將選出新一屆的委員。據悉，此次大選將選出十一名委員，其中七名將由股東選出，四名將由政府委任。目前，已有數十名候選人報名參加此次大選。據悉，此次大選將選出新一屆的委員。屆時將選出十一名委員，其中七名將由股東選出，四名將由政府委任。目前，已有數十名候選人報名參加此次大選。

北京建國飯店 將由半島管理

【本報訊】北京建國飯店將於下週開始，由半島酒店集團接管管理。據悉，半島酒店集團將投入大量資金，對該飯店進行全面翻新。翻新後的建國飯店，將成為北京的一處新地標。據悉，半島酒店集團將投入大量資金，對該飯店進行全面翻新。翻新後的建國飯店，將成為北京的一處新地標。

九口船期預告

船名	開往港口	月日	公司
GOLD ASIA	開往港口	10月23	新亞
TEAKWOOD	開往港口	10月23	新亞
ROYAL STAR	開往港口	10月23	新亞
THAI PAILIN	開往港口	10月23	新亞
JOHN EVERETT	開往港口	10月23	新亞
BARCELONA MARU	開往港口	10月23	新亞
SANTA INES	開往港口	10月23	新亞
JUTLANDIA	開往港口	10月23	新亞
NEW MAIL	開往港口	10月23	新亞
KWEICHOW	開往港口	10月23	新亞
PREPES, CLEVELAND	開往港口	10月23	新亞
SIN SYDNEY	開往港口	10月23	新亞
FORMOSA CONTAINER	開往港口	10月23	新亞
DONAM No. 2	開往港口	10月23	新亞
LA RIOJA	開往港口	10月23	新亞
ARNOLD MAERSK	開往港口	10月23	新亞
BULAT	開往港口	10月23	新亞
PRIMERA PEAK	開往港口	10月23	新亞
ALPAC ASIA	開往港口	10月23	新亞
TA TUNG	開往港口	10月23	新亞
BARBER TAI	開往港口	10月23	新亞
NL, LINGE	開往港口	10月23	新亞
YOKOHAMA MARU	開往港口	10月23	新亞
EVER HANDSOME	開往港口	10月23	新亞
VERGELEGEN	開往港口	10月23	新亞
MOSEL EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
STRAIT CONTAINER	開往港口	10月23	新亞
GUJIANG	開往港口	10月23	新亞
KOREAN WONS ONE	開往港口	10月23	新亞
AURELIO III	開往港口	10月23	新亞
EVER SPRING	開往港口	10月23	新亞
EVER VICTORY	開往港口	10月23	新亞
SERGEVSKIY	開往港口	10月23	新亞
ZIM MELBOURNE	開往港口	10月23	新亞
TOKYO MARU	開往港口	10月23	新亞
ARTHUR MAERSK	開往港口	10月23	新亞
MAKEREVETT	開往港口	10月23	新亞
MACOL KING	開往港口	10月23	新亞
ATACAMA	開往港口	10月23	新亞
SINUTSKERK	開往港口	10月23	新亞
DONAM No. 1	開往港口	10月23	新亞
TRANSWORLD BRIDGE	開往港口	10月23	新亞
FOO HSING	開往港口	10月23	新亞
KUO LIE	開往港口	10月23	新亞
NL, MADRAS	開往港口	10月23	新亞
H.K. ISLAND	開往港口	10月23	新亞
MARUI MARU	開往港口	10月23	新亞
CHARLENE	開往港口	10月23	新亞
SANTA FE	開往港口	10月23	新亞
TAISHAN MARU	開往港口	10月23	新亞
KOTA SINGAPURA	開往港口	10月23	新亞
BUNGA TERATAI	開往港口	10月23	新亞
GLORIA EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
NEPTUNE ZIRCON	開往港口	10月23	新亞
SL, LIBERATOR	開往港口	10月23	新亞
JEBEL ALI	開往港口	10月23	新亞
ZIM TOKYO	開往港口	10月23	新亞
GYOKURYU	開往港口	10月23	新亞
YANANRYU HAO	開往港口	10月23	新亞
TAIWUSHAN	開往港口	10月23	新亞
KUNG HWA	開往港口	10月23	新亞
TUNG HAI No. 6	開往港口	10月23	新亞
YUMIKO	開往港口	10月23	新亞
AM, LIBERTY	開往港口	10月23	新亞
HANGANG GLORY	開往港口	10月23	新亞
GREEN ISLAND	開往港口	10月23	新亞
HP ACE	開往港口	10月23	新亞
KORRIGAN	開往港口	10月23	新亞
TAIPINGKOU	開往港口	10月23	新亞
ARNOLD MAERSK	開往港口	10月23	新亞
TRADE CONTAINER	開往港口	10月23	新亞
PATEVERETT	開往港口	10月23	新亞
HARBOR BRIDGE	開往港口	10月23	新亞
OCEAN RESOURCE	開往港口	10月23	新亞
PETR EMTSOV	開往港口	10月23	新亞
ELECTRO ACE	開往港口	10月23	新亞
BARBER MENESTHEUS	開往港口	10月23	新亞
ORT, EXECUTIVE	開往港口	10月23	新亞
WHITE HORSE	開往港口	10月23	新亞
SHUYUQUAN	開往港口	10月23	新亞
UNITED SEA ANGEL	開往港口	10月23	新亞
MARINE CONTAINER	開往港口	10月23	新亞
NEW HYDE	開往港口	10月23	新亞
TUNG PING No. 2	開往港口	10月23	新亞
NEW HERO	開往港口	10月23	新亞
HAMBURG EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
EVER LIGHT	開往港口	10月23	新亞
TORRENS	開往港口	10月23	新亞
SL, MARINER	開往港口	10月23	新亞
STIRLING ACE	開往港口	10月23	新亞
THREE STAR	開往港口	10月23	新亞
CHEUNG CHAU	開往港口	10月23	新亞
KHAN CAPTAIN	開往港口	10月23	新亞
CHAR LY	開往港口	10月23	新亞
GISO MARU No. 8	開往港口	10月23	新亞
SANKO SCORPIO	開往港口	10月23	新亞
BRILLIANT	開往港口	10月23	新亞

出口船期預告

船名	開往港口	月日	公司
EVER HANDSOME	開往港口	10月23	新亞
JUTLANDIA	開往港口	10月23	新亞
H.K. EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
SERGEVSKIY	開往港口	10月23	新亞
TRANSWORLD BRIDGE	開往港口	10月23	新亞
HEL	開往港口	10月23	新亞
PETR EMTSOV	開往港口	10月23	新亞
ARILD MAERSK	開往港口	10月23	新亞
EVER LIGHT	開往港口	10月23	新亞
NANPING	開往港口	10月23	新亞
OCEAN HOPE	開往港口	10月23	新亞
NEPTUNE JADE	開往港口	10月23	新亞
GANGJIANG	開往港口	10月23	新亞
BUNGA PERMAI	開往港口	10月23	新亞
OMEX PIONEER	開往港口	10月23	新亞
HAMBURG EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
GREEN FORTUNE	開往港口	10月23	新亞
KHUI, SARYAN	開往港口	10月23	新亞
CHEVALIER VALBELLE	開往港口	10月23	新亞
ORT, CHIEF	開往港口	10月23	新亞
EVER VICTORY	開往港口	10月23	新亞
NORDHAUSEN	開往港口	10月23	新亞
KAP, SAKHAROV	開往港口	10月23	新亞
CONTENDER ARGENT	開往港口	10月23	新亞
KORRIGAN	開往港口	10月23	新亞
BENALDER	開往港口	10月23	新亞
YAKOV BONDARENKO	開往港口	10月23	新亞
BALTIK	開往港口	10月23	新亞
LUPIN	開往港口	10月23	新亞
DRAGOER MAERSK	開往港口	10月23	新亞
KOREAN JACKWON	開往港口	10月23	新亞
SULU CAREER	開往港口	10月23	新亞
ANGEL FIDELITY	開往港口	10月23	新亞
OCCOZYNSKI	開往港口	10月23	新亞
GREEN FORWARD	開往港口	10月23	新亞

東南亞線

船名	開往港口	月日	公司
CENTRAL LUZON	開往港口	10月23	新亞
DINA	開往港口	10月23	新亞
KIZAN MARU	開往港口	10月23	新亞
CENTRAUR	開往港口	10月23	新亞
NEW MAIL	開往港口	10月23	新亞
THAI PAILIN	開往港口	10月23	新亞
BULAT	開往港口	10月23	新亞
GLORIA EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
TOKYO MARU	開往港口	10月23	新亞
NEPTUNE ZIRCON	開往港口	10月23	新亞
MAKEREVETT	開往港口	10月23	新亞
MARUI MARU	開往港口	10月23	新亞
ELECTRO ACE	開往港口	10月23	新亞
HANGANG GLORY	開往港口	10月23	新亞
ANDHKA WANABHAKTI	開往港口	10月23	新亞
FORTUNE CARRIER	開往港口	10月23	新亞
NEW HYDE	開往港口	10月23	新亞
MAERSK PINTO	開往港口	10月23	新亞
YUMIKO	開往港口	10月23	新亞
BOONKONG I	開往港口	10月23	新亞
SANKO SCORPIO	開往港口	10月23	新亞
GISO MARU No. 8	開往港口	10月23	新亞
BRILLIANT	開往港口	10月23	新亞
CONCARRER	開往港口	10月23	新亞
ELYSIAN STAR	開往港口	10月23	新亞
WORLD LION	開往港口	10月23	新亞
OLDFAIR	開往港口	10月23	新亞
NEW HERO	開往港口	10月23	新亞
NEPTUNE TOPAZ	開往港口	10月23	新亞
MAH II	開往港口	10月23	新亞
SINGWIND	開往港口	10月23	新亞
DONAM No. 8	開往港口	10月23	新亞
STARSTAR	開往港口	10月23	新亞
FORTUNE TRADER	開往港口	10月23	新亞
DYNAMIC ACE	開往港口	10月23	新亞
CATTLEYA ACE	開往港口	10月23	新亞
THAI TUEM	開往港口	10月23	新亞
SHENSI MARU	開往港口	10月23	新亞
CORNELIA MAERSK	開往港口	10月23	新亞
TAMARA EVERETT	開往港口	10月23	新亞
LADY EIRD	開往港口	10月23	新亞
KOTA SINGAPURA	開往港口	10月23	新亞
ALBERT MAERSK	開往港口	10月23	新亞
ARLEN	開往港口	10月23	新亞
MAY SKY	開往港口	10月23	新亞
CHEONG WIND	開往港口	10月23	新亞
NEW HYSAN	開往港口	10月23	新亞
TEKAD	開往港口	10月23	新亞
TANGA	開往港口	10月23	新亞
NEPTUNE TOPAZ	開往港口	10月23	新亞
NEPTUNE ZIRCON	開往港口	10月23	新亞
KEUMGANG GLORY	開往港口	10月23	新亞

北亞細亞線

船名	開往港口	月日	公司
DONAM No. 1	開往港口	10月23	新亞
FOO HSING	開往港口	10月23	新亞
KUO LIE	開往港口	10月23	新亞
LIN JIANG	開往港口	10月23	新亞
TRADE CONTAINER	開往港口	10月23	新亞
TUNG HAI No. 6	開往港口	10月23	新亞
KING HWA No. 2	開往港口	10月23	新亞
MARINE CONTAINER	開往港口	10月23	新亞
HP ACE	開往港口	10月23	新亞
SHANGHAI	開往港口	10月23	新亞
ASIA ACE	開往港口	10月23	新亞
JUPITER	開往港口	10月23	新亞
HUA JIANG	開往港口	10月23	新亞
TAI LAI	開往港口	10月23	新亞

中亞細亞線

船名	開往港口	月日	公司
BARBER TAI	開往港口	10月23	新亞
ARTHUR MAERSK	開往港口	10月23	新亞
YOKOHAMA MARU	開往港口	10月23	新亞
PRES, MCKINLEY	開往港口	10月23	新亞
PRES, CLEVELAND	開往港口	10月23	新亞
ZIM TOKYO	開往港口	10月23	新亞
MOSEL EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
KOREAN WONS ONE	開往港口	10月23	新亞
SL, LIBERATOR	開往港口	10月23	新亞
AM, LIBERTY	開往港口	10月23	新亞
GREEN ISLAND	開往港口	10月23	新亞
B, MENESTHEUS	開往港口	10月23	新亞
HARBOR BRIDGE	開往港口	10月23	新亞
ORT, EXECUTIVE	開往港口	10月23	新亞
SL, MARINER	開往港口	10月23	新亞
GALLON AQUAMARINE	開往港口	10月23	新亞
ASIA ACE	開往港口	10月23	新亞
MERRY OCEAN	開往港口	10月23	新亞
PRES, TYLER	開往港口	10月23	新亞
LICA MAERSK	開往港口	10月23	新亞
KOREAN WONS SEVEN	開往港口	10月23	新亞
BONITA ACE	開往港口	10月23	新亞
MAIN EXPRESS	開往港口	10月23	新亞
NEPTUNE DIAMOND	開往港口	10月23	新亞
SUMBAWA	開往港口	10月23	新亞
AMERICAN MARKET	開往港口	10月23	新亞
SL, FREEDON	開往港口	10月23	新亞
EVER VALUE	開往港口	10月23	新亞
OCEAN CONTAINER	開往港口	10月23	新亞
SL, PATRIOT	開往港口	10月23	新亞
CLIPPER ACE	開往港口	10月23	新亞

澳洲、新西蘭線

船名	開往港口	月日	公司
CENTRAUR	開往港口	10月23	新亞
FOTO ISLAND	開往港口	10月23	新亞
ZIM MELBOURNE	開往港口	10月23	新亞
KWEICHOW	開往港口	10月23	新亞
BUNGA TERATAI	開往港口	10月23	新亞
TAIPING KOU	開往港口	10月23	新亞
PEARL ISLAND	開往港口	10月23	新亞
KAYO MARU	開往港口	10月23	新亞
ADVANA	開往港口	10月23	新亞
ASIAN JADE	開往港口	10月23	新亞

九九金 期金

項目	十月二十日	十月二十一日	十月二十三日
九九金	3,125.00	3,125.00	3,125.00
期金	3,125.00	3,125.00	3,125.00

外幣對港幣匯價表

幣別	單位	匯率
美元	一百	78.13
英鎊	一百	146.16
日圓	一百	24.46
新加坡元	一百	146.16
馬尼拉元	一百	77.88
菲律賓元	一百	30.97
泰國元	一百	318.82
新加坡元	一百	174.17
新加坡元	一百	29.46
新加坡元	一百	70.31
新加坡元	一百	28.49
新加坡元	一百	83.98
新加坡元	一百	11.10
新加坡元	一百	14.67
新加坡元	一百	92.75
新加坡元	一百	31.64

上海華山

船名	開往港口	月日	公司
SHANGHAI	開往港口	10月23	新亞
HUA TING	開往港口	10月23	新亞

香港、廣州、深圳交通表

路線	時間	公司
香港-廣州	10:00	新亞
廣州-深圳	10:30	新亞

新加坡金銀行情

項目	價格
金條	1,250.00
金幣	1,350.00

印尼淨水石

現貨批發價平，數量不拘，請電 K-9356
95 洪洋行

荷蘭活道舖

近荷蘭活道舖，地址：荷蘭活道舖，電話：4700

招租

招租，地址：招租，電話：招租

徵求

徵求，地址：徵求，電話：徵求

亞細亞

亞細亞，地址：亞細亞，電話：亞細亞

獅頭仔

獅頭仔，地址：獅頭仔，電話：獅頭仔

電視遊戲機產銷復甦

【本報訊】電視遊戲機產銷，在經歷了去年下半年的低潮後，目前已開始復甦。據統計，去年全年電視遊戲機產值達一億二千萬元，較前年增長百分之二十。目前，各廠家正積極籌備，預計今年產值將進一步增長。

電子玩具不斷創新

江洪

本報記者江洪報導：近年來，電子玩具市場不斷擴大，產品種類日益繁多。從簡單的電子鈴鐺到複雜的電子遊戲機，應有盡有。這些電子玩具不僅吸引了廣大兒童，也吸引了不少青少年。目前，市場上最暢銷的電子玩具是電子遊戲機和電子益智玩具。

北角一住宅樓宇拍賣 競投淡底價兩度調低

由德榮建築以千四百萬元投得

【本報訊】北角德榮建築公司的一幢七層高住宅樓宇，昨日在拍賣市場上以一千四百萬元成交。該樓宇原由德榮建築公司持有，現已轉讓給另一家公司。拍賣過程中，競投者曾多次調低底價，最終以一千四百萬元成交。

經濟

二

美國經濟已在衰退

美商購港貨將轉減

【本報訊】美國經濟學家指出，美國經濟已進入衰退階段。由於經濟衰退，美商對港貨的採購量將大幅減少。這將對香港的出口貿易產生不利影響。目前，美商對港貨的採購量已開始下降，預計未來幾個月內將進一步減少。

談經濟

電子業與保護主義

金鋒

電子工業的發展，往往受到保護主義的阻礙。在電子工業領域，各國政府紛紛採取保護措施，限制外國產品的進口。這不僅影響了電子工業的國際貿易，也阻礙了技術的交流與進步。我們呼籲各國政府應採取開放態度，促進電子工業的健康發展。

逍遙遊

中印文化

逍遙遊，是中國傳統文化中的一種生活態度。它強調個人應超越世俗的煩惱，追求精神上的自由與寧靜。這種生活態度在文學、藝術等領域得到了廣泛的體現。在當今社會，我們仍應繼承和發揚這種逍遙遊的精神，尋求心靈的慰藉。

渣華集團向國際化 渣華擴大貨櫃運輸

用高貨櫃貨櫃設備可觀利潤

【本報訊】渣打銀行集團正積極向國際化發展，並擴大其貨櫃運輸業務。該集團表示，通過使用高貨櫃貨櫃設備，可以實現可觀的利潤。目前，渣打銀行集團的貨櫃運輸業務已擴展到多個國際港口，為客戶提供優質的服務。

海外信託銀行 北角支行開業

北角支行開業

【本報訊】海外信託銀行北角支行昨日正式開業。該支行的開業，標誌著海外信託銀行在香港業務的進一步擴展。該支行將為客戶提供全面的銀行服務，包括存款、貸款、信託等業務。

升同跌止市股本日 跌後漲先匯美京東

跌後漲先匯美京東

【本報訊】昨日股市呈現升同跌止的走勢。在經歷了連續幾天的上漲後，股市今日出現回落。然而，美元匯率卻在經歷了連續幾天的下跌後，今日出現反彈。投資者應密切關注市場動態，把握投資機會。

海外信託銀行

北角英皇道支行 今天開幕

海外信託銀行第四十二間支行今天開幕 敦請本行副董事長兼董事總經理黃長贊先生剪綵

剪綵儀式於上午十一時半舉行

總管理處
香港高士打道160號
海外信託銀行大廈
電話：5-756657(30線)

北角英皇道支行：
香港英皇道379-381號
電話：5-661615-7

深圳市貨運公司 (一) (合記) 一

專營：香港、廣東省貨運

常備各種車輛為客服務：
①貨櫃車 ②吊機車 ③小貨車

地址：北角英皇道43號 德商大廈4樓B座
電話：3-331157, 3-303280
專線對車：和平路46號 電話：2558

香港商品交易所行情

(10月20日，每噸、每百磅、每担)

品名	單位	收市	開市
原糖	100磅	11.62	11.60
白糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35
糖	100磅	13.40	13.35

深圳廠好消息

本公司深圳廠現已開始生產瓦楞紙板、紙箱及彩色印刷品，海外客商及港商在國內設廠經營所需的包裝用品，本公司可安排國內交貨，快捷妥當，價錢公道，節省運輸費用。

訂貨查詢：請電3-414231 鄭先生
嘉年印刷製版(中國)有限公司
官塘橋路一七四號三樓

陸海空

能即日安排運力
國內外特快運輸
貨物、郵件、貨件
各類大小貨件
輕重吊機車
貨櫃車

華利航運公司

香港、廣州、深圳、香港、廣州、深圳、香港、廣州、深圳

運力最大、服務最完善、能即日為貴客提供：
運輸、倉庫、中轉站、全面性服務

集裝箱附帶服務
本公司每天往來香港及廣東全省，歡迎貴客垂詢

貴客惠顧，垂詢請電：
陸運部 3-910438 (3線)
海運部 3-913407 (4線)
空運部 3-945443
香港：九龍大角咀樹林街5-13號一樓
廣州：廣州港集裝箱碼頭公司
電話：三三三九六 三二一八八
代理：香港民安保險有限公司

買了一個新屋，裝修費不少，但裝修得好，住起來舒服。裝修時，我請了一個裝修師傅，他技術好，人品也好。裝修完後，我住進去，感覺很好。裝修費雖然多，但值得。裝修師傅人很好，裝修得好，住起來舒服。裝修時，我請了一個裝修師傅，他技術好，人品也好。裝修完後，我住進去，感覺很好。裝修費雖然多，但值得。裝修師傅人很好，裝修得好，住起來舒服。

電子業與保護主義

這是一篇關於電子業與保護主義的文章。文章指出，電子業的發展受到保護主義的限制，這對於電子業的發展是不利的。文章呼籲政府採取措施，消除保護主義的限制，促進電子業的發展。

升回跌後

這是一篇關於市場走勢的文章。文章指出，市場在經歷了長時間的下跌後，最近出現了一些回升的跡象。文章分析了一些可能的原因，並對未來的走勢進行了預測。

這是一篇關於海外支行的文章。文章介紹了海外支行的業務範圍和服務項目，並強調了海外支行的專業性和誠信服務。

這是一篇關於陳炯明又落空的文章。文章回顧了陳炯明在政治上的多次失敗，並分析了他的失敗原因。文章指出，陳炯明在政治上的失敗，主要是由於他缺乏堅定的政治信念和強大的政治實力。

空落又計詭的明炯陳

這是一篇關於陳炯明又落空的文章。文章回顧了陳炯明在政治上的多次失敗，並分析了他的失敗原因。文章指出，陳炯明在政治上的失敗，主要是由於他缺乏堅定的政治信念和強大的政治實力。

這是一篇關於逍遙遊的文章。文章探討了逍遙遊的意義和價值，並認為逍遙遊是一種高境界的生活態度。文章指出，逍遙遊不僅是一種休閒活動，更是一種對生活的態度和追求。

這是一篇關於消費者的利益的文章。文章探討了消費者在市場交易中的利益，並認為政府應該加強對消費者的保護。文章指出，消費者在市場交易中往往處於弱勢地位，需要政府的保護和監管。

這是一篇關於琴聲的文章。文章描述了一個關於琴聲的故事，並通過琴聲表達了作者的情感。文章指出，琴聲是一種藝術，也是一種情感的表達。



飲水

這是一篇關於飲水的文章。文章探討了飲水的健康問題，並認為飲水是生活中最重要的一件事。文章指出，正確的飲水習慣對於維護健康至關重要。

這是一篇關於長校新開南的文章。文章介紹了南開新校長的背景和治校理念，並認為南開新校長的到來將為南開帶來新的發展機遇。文章指出，南開新校長的到來，是南開發展的一個契機。

這是一篇關於小幽默的文章。文章收集了一些幽默的小故事和笑話，旨在為讀者提供娛樂和放鬆。文章指出，幽默是生活中的一種樂趣，也是一種智慧。

這是一篇關於神妙法術的文章。文章介紹了一些神妙法術的奧秘，並認為法術是一種神秘的藝術。文章指出，法術的奧秘需要人們去探索和發現。

這是一篇關於回憶錄一類文章的文章。文章探討了回憶錄的意義和價值，並認為回憶錄是一種重要的文學形式。文章指出，回憶錄不僅是對個人經歷的記錄，更是一種對生活的反思。

這是一篇關於公共房屋的文章。文章介紹了公共房屋的建設和分配情況，並認為公共房屋是解決住房問題的有效途徑。文章指出，公共房屋的建設和分配需要政府的投入和監管。

這是一篇關於選畫漫方的文章。文章介紹了一些優秀的畫作，並認為選畫漫方是一種藝術的享受。文章指出，選畫漫方不僅可以欣賞藝術，還可以陶冶情操。

這是一篇關於來歸龍旅的文章。文章介紹了龍旅的歸來，並認為龍旅的歸來是中國發展的一個契機。文章指出，龍旅的歸來，將為中國帶來新的發展機遇。

這是一篇關於有咭之人的文章。文章介紹了一些有咭之人的故事，並認為有咭之人是一種特殊的存在。文章指出，有咭之人的存在，為社會增添了色彩和活力。

